МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ГОСТ 17527— 2020

УПАКОВКА

Термины и определения

(ISO 21067-1:2016, NEQ)
(ISO 21067-2:2015, NEQ)

Издание официальное

Москва
Стандартинформ
2021

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

Цели, основные принципы и общие правила проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 РАЗРАБОТАН Обществом с ограниченной ответственностью «Компания ЕвроБалт» (ООО «Компания ЕвроБалт»)

2 ВНЕСЕН Межгосударственным техническим комитетом по стандартизации МТК 223 «Упаковка»

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 31 августа 2020 г. № 132-П)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	ЗАО «Национальный орган по стандартизации и метрологии» Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Россия	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Узбекистан	UZ	Узстандарт

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 2 октября 2020 г. № 737-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 17527—2020 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 июня 2021 г.

5 Настоящий стандарт разработан с учетом основных нормативных положений международных стандартов:

- ISO 21067-1:2016 «Упаковка. Словарь. Часть 1. Общие термины» («Packaging — Vocabulary — Part 1: General terms», NEQ);
- ISO 21067-2:2015 «Упаковка. Словарь. Часть 2. Термины по упаковке и окружающей среде» («Packaging — Vocabulary — Part 2: Packaging and the environment terms», NEQ)

6 ВЗАМЕН ГОСТ 17527—2014

7 . 2021 .

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации.

В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована на официальном интернет-сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»

© Стандартинформ, оформление, 2020, 2021

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения 1
2 Нормативные ссылки 1
3 Термины и определения 1
Алфавитный указатель терминов на русском языке 12
Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке 16
Приложение А (рекомендуемое) Термины, относящиеся к переработке упаковки во вторичные ресурсы 19
Приложение Б (рекомендуемое) Дополнительные термины по материалам, используемым для изготовления упаковки 22
Библиография 24

Введение

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий в области упаковки продукции.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Заключенную в круглые скобки часть термина можно не применять при использовании термина в документах по стандартизации, при этом не входящая в круглые скобки часть термина образует его краткую форму.

Наличие квадратных скобок в терминологической статье означает, что в нее включены два или более терминов, имеющих общие терминоэлементы.

В алфавитном указателе данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В настоящем стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на английском языке.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их иноязычные эквиваленты — светлым.

Поправка к ГОСТ 17527—2020 Упаковка. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть		
Предисловие. Таблица согласования	—	Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан

(ИУС № 9 2022 г.)

Поправка к ГОСТ 17527—2020 Упаковка. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Предисловие. Таблица согласования	—	Азербайджан | AZ | Азстандарт

(ИУС № 7 2023 г.)

Поправка к ГОСТ 17527—2020 Упаковка. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть		
Предисловие. Таблица согласования	—	Туркмения	ТМ	Главгосслужба «Туркменстандартлары»

(ИУС № 9 2025 г.)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

УПАКОВКА

Термины и определения

Packaging. Terms and definitions

Дата введения — 2021—06—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения, относящиеся к упаковке продукции и применению упаковки.

Термины и определения по упаковке опасных грузов должны соответствовать ГОСТ 26319.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы по упаковке продукции, входящих в сферу работ по стандартизации и использующих результаты этих работ.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие межгосударственные стандарты:

ГОСТ 26319 Грузы опасные. Упаковка

ГОСТ 32180 Средства укупорочные. Термины и определения

ГОСТ ISO 445 Средства пакетирования. Поддоны. Термины и определения

Примечание — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов и классификаторов на официальном интернет-сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации (gost.e-ecolog.ru ю указателям национальных стандартов, издаваемым в государствах, указанных в предисловии, или на официальных сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации. Если на стандарт дана недатированная ссылка, то следует использовать стандарт, действующий на текущий момент, с учетом всех внесенных в него изменений. Если заменен ссылочный стандарт, на который дана датированная ссылка, то следует использовать указанную версию этого стандарта. Если после принятия настоящего стандарта в ссылочный стандарт, на который дана датированная ссылка, внесено изменение, затрагивающее положение, на которое дана ссылка, то это положение применяется без учета данного изменения. Если стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

Основные термины

1 **упаковка:** Изделие, предназначенное для размещения, защиты, перемещения, доставки, хранения, транспортирования и демонстрации товаров (сырья и готовой продукции), используемое как производителем, пользователем или потребителем, так и переработчиком, сборщиком или иным посредником. packaging

Примечания

1 Термин «упаковка» не распространяется на изделия культурно-бытового и хозяйственного назначения, в том числе посуду (предметы домашнего обихода), не выполняющие все функции, перечисленные в настоящей статье.

Издание официальное

2 В ранее утвержденных (до момента принятия настоящего стандарта) нормативных и технических документах может применяться термин «тара» в значении «изделие — элемент упаковки, предназначенный для размещения продукции» — на период до внесения изменений в такие документы. При внесении изменений в указанные документы следует заменить термин «тара» на термин «упаковка», приведя его в соответствие с настоящим стандартом.

2 **упаковывание:** Операции, выполняемые для размещения, защиты, перемещения, доставки, хранения, транспортирования и демонстрации товаров (сырья и готовой продукции) производителем, пользователем или потребителем. — packaging

3 **упакованная единица продукции:** Упаковка с размещенной в ней продукцией. — product package

Общие термины

4 **первичная упаковка:** Упаковка, предназначенная для прямого контакта с продукцией (товаром). — primary packaging

5 **вторичная упаковка:** Упаковка, содержащая в себе одну или более первичных упаковок вместе с другими защитными материалами. — secondary packaging

6 **внутренняя упаковка:** Упаковка, при использовании которой для транспортирования продукции необходима внешняя упаковка. — inner packaging

7 **транспортная упаковка:** Упаковка, предназначенная для хранения и транспортирования одной или более единиц продукции, упакованных единиц продукции или неупакованной продукции (насыпью, навалом, наливом и т. п.). — distribution packaging, transport packaging

Примечание — Допускается использование термина «третичная упаковка» применительно к транспортной упаковке. — tertiary packaging

8 **потребительская упаковка:** Упаковка, предназначенная для первичной упаковки продукции или образующая вместе с размещенной продукцией товарную единицу, реализуемую конечному потребителю. — consumer packaging, retail packaging, sales packaging

9 **промышленная упаковка:** Упаковка для сырьевых материалов, деталей, полуфабрикатов или готовой продукции, предназначенная для доставки от изготовителя до потребителя и/или других посредников, таких как предприятия по переработке или сборке. — industrial packaging

10 **упаковывание для торговых операций:** Методы и материалы, используемые поставщиком для обеспечения соответствия требованиям цепочки поставок продукции. — commercial packaging

Примечание — Упаковывание, выполняемое для соблюдения требований цепочки поставок, включает промышленную и потребительскую упаковку и может применяться в отдельных случаях в вооруженных силах.

11 **упаковка навалом [наливом, насыпью]:** Упаковка, предназначенная для транспортирования и хранения сыпучей продукции, больших объемов твердых зернистых (гранулированных) материалов или жидкостей. — bulk packaging

12 **упаковка, открывание которой недоступно детям:** Упаковка, состоящая из контейнера и соответствующего укупорочного средства, конструкция которой не позволяет открыть ее (получить доступ к содержимому) детям возрастом менее 52 мес (4 года 4 мес), но которая не вызывает затруднений при открывании у взрослых. — child-resistant packaging

13 **упаковка, предназначенная для многоразового открывания и закрывания:** Упаковка, которая после первого открывания может быть многократно открыта и закрыта до полного использования ее содержимого, сохраняя все свои свойства. — reclosable package

14 **грузовая единица:** Наименьшая упаковка с одинаковой или различной продукцией, которая должна поставляться единым комплектом. — base pack, unit pack

15 **грузовой контейнер:** Единица транспортного оборудования многократного применения, предназначенная для транспортирования и временного хранения грузов без нарушения их целостности (промежуточных перегрузок), пригодная для механизированной погрузки и выгрузки, внутренним объемом, равным 1 $м^3$ и более. — shipping container

Примечание — При транспортировании грузовой контейнер образует самостоятельную транспортную единицу.

16 **коммерческая упаковка:** Оригинальная (фирменная) упаковка, которая по количеству содержимого, типу, качеству и дизайну отвечает требованиям соответствующего уровня торговли. — commercial package

17 **многооборотная упаковка:** Упаковка, используемая при погрузочно-разгрузочных операциях, доставке, хранении и транспортировании, подлежащая возврату для дальнейшего использования. — returnable package

18 **многооборотная[ый] [возвратная[ый]] транспортная упаковка [элемент упаковки]:** Любое изделие, предназначенное для транспортирования, погрузки/разгрузки и/или распространения одного или нескольких товаров или упакованных единиц продукции, подлежащее возврату для дальнейшего использования. — returnable transport item, RTI

Пример — Поддоны под денежный залог или без него, а также все виды многократно используемых ящиков, лотков, коробок, поддонов, бочек и тележек.

Примечания

1 Грузовые контейнеры, трейлеры и другие подобные модули, обеспечивающие защиту продукции, не подпадают под определение «возвратная транспортная упаковка (или элемент упаковки)».

2 Термин «возвратное транспортное упаковочное оборудование (технические средства)» в среде обмена электронными данными рассматривается как эквивалентный термину «возвратная транспортная упаковка (или элемент упаковки)».

19 **групповая [объединенная] упаковка:** Две и более единиц упакованной продукции, сгруппированные для облегчения погрузочно-разгрузочных операций. — consolidated pack

20 **контейнеризация:** Способ транспортирования, при котором товары загружаются вместе в один грузовой контейнер. — containerization

21 **внешняя упаковка груза:** Транспортный пакет (внешняя оболочка, кожух), обычно используемый отдельным грузоотправителем для размещения одной или нескольких упакованных единиц продукции, сгруппированных в одну транспортную единицу для облегчения погрузочно-разгрузочных операций и укладки для транспортирования. — overpack, over packaging

22 **упаковочная цепочка:** Сектор экономики, в котором задействованы все участники экономической деятельности в сфере обращения упаковки и/или размещения упакованной продукции на рынке. — packaging chain

23 **мягкая упаковка:** Упаковка, форма и размеры которой изменяются при наполнении или удалении содержимого. — flexible packaging

Примечание — Допускается использование термина «гибкая упаковка» вместо «мягкая упаковка» с тем же значением.

24 **жесткая упаковка:** Упаковка, форма и размеры которой не изменяются при наполнении или удалении содержимого. — rigid packaging

25 **элемент упаковки:** Часть упаковки, которая может быть отделена вручную или с применением простых механических средств. — packaging component

26 **упаковочный материал:** Материал, из которого изготовлена упаковка или ее элементы и который невозможно отделить вручную или с применением простых механических средств. — packaging constituent

27 **вид упаковки:** Классификационная единица, определяющая упаковку по форме. — style of a packaging

28 **тип упаковки:** Классификационная единица, определяющая упаковку по материалу и конструкции.	type of a packaging
29 **срок службы упаковки:** Срок эксплуатации, в течение которого упаковка считается пригодной для упаковывания и хранения продукции, обеспечения безопасности продукции и ее функционального назначения.	shelf life for packaging
30 **изотермическая упаковка:** Упаковка, которая сохраняет заданную температуру в течение заданного времени.	thermally insulated packaging
31 **аэрозольная упаковка:** Упаковка, имеющая корпус цилиндрической формы с узкой горловиной, укупоренная колпачком с распылительным клапаном, внутри которой сохраняется заданное давление, позволяющее проводить распыление.	aerosol packaging
32 **вакуумная упаковка:** Упаковка, внутреннее давление в которой ниже атмосферного.	vacuum packaging
33 **асептическая упаковка:** Упаковка с антибактериальной обработкой, биостойкая, предназначенная для пищевых продуктов с длительным сроком хранения.	aceptic packaging
34 **биоразлагаемая упаковка:** Упаковка, способная подвергаться разложению (аэробному и/или анаэробному) под воздействием живых организмов или без такого воздействия.	biodegradable packaging
35 **оксобиоразлагаемая упаковка:** Упаковка, содержащая специальную добавку, запускающую процесс разложения, включающий окислительные и/или происходящие в клетках явления, с образованием низкомолекулярных органических фракций.	oxo-biodegradable packaging

Виды упаковки

36 **мешок [пакет]:** Мягкая упаковка, состоящая из одного или нескольких слоев, обычно имеющая отверстие только с одной стороны, которое после заполнения может герметично закрываться или оставаться открытым. Примечание — В других стандартах вместо термина «мешок» может использоваться термин «сумка».	sack
37 **кипа [тюк]:** Упакованная единица, содержащая подпрессованные изделия или материалы, обвязанные проволокой, лентой или металлическими стяжками. Примечание — Также может быть обернута или обшита.	bale
38 **бочка [бочонок, кег]:** Упаковка, имеющая цилиндрический или выпуклый по бокам корпус удлиненной формы с круглым поперечным сечением и двумя плоскими торцами (донышками) равного диаметра.	barrel, cask, keg
39 **бутылка:** Жесткая упаковка, как правило, стеклянная или из полимерных материалов, имеющая сравнительно узкую горловину или венчик горловины под укупорочное средство и, как правило, не имеющая ручки.	bottle
40 **банка:** Жесткая упаковка различной формы с широкой горловиной, которая может быть изготовлена из стекла, из полимерных материалов, металла, керамики и иных материалов. Примечание — Диаметр горловины может быть меньше или равен диаметру корпуса.	jar
41 **ампула:** Герметично закрывающаяся (запаянная) упаковка небольшого размера, обычно изготовленная из стекла или из полимерных материалов.	ampoule
42 **ящик:** Жесткая упаковка с прямоугольными или многоугольными сторонами. Примечание — Стороны могут иметь отверстия для перемещения или вентиляции.	box
43 **контейнер:** Ящик или резервуар (емкость, цистерна), позволяющий содержать, размещать или удерживать в его пределах любое(ые) изделие(ия) или любое сырье (материалы), подлежащее(ие) хранению или транспортированию.	container

44 **картонная упаковка:** Складная (сборно-разборная) упаковка, изготовленная из картона.	carton
45 **коробка [короб]:** Обобщенный термин, обозначающий ящик, используемый в качестве транспортной упаковки.	case
46 **обрешетка:** Решетчатый (каркасный) ящик, используемый для транспортирования.	crate
47 **проволокоармированный ящик:** Ящик, стенки которого усилены и соединены закаленной проволокой.	wirebound box
Примечание — Ящик такого типа при транспортировании закрывают, скручивая концы проволоки или соединяя изготовленные заводским способом петли.	
48 **барабан:** Упаковка в форме цилиндра, нижнее днище которого прочно крепится к корпусу, а верх (крышка) может быть съемным или несъемным.	drum
Примечание — Бочки не классифицируются как барабан.	
49 **барабан без съемной крышки:** Упаковка в форме цилиндра, днища которого прочно крепятся к корпусу, имеющая одно или несколько отверстий для слива, налива и вентиляции в верхнем днище, а также могут быть аналогичные отверстия в корпусе.	non-removable head drum, tight head drum
Примечание — См. [[1], пункт 3.1].	
50 **барабан со съемной крышкой:** Барабан, нижнее днище которого прочно крепится к корпусу, а верх является съемной крышкой.	removable head drum, open head drum
Примечания 1 На крышке и в корпусе могут иметься дополнительные отверстия. 2 См. [[2], пункт 3.1].	
51 **ведро:** Упаковка, имеющая корпус цилиндрической, конической или иной формы, со съемной крышкой и ручкой.	pail, nesting drum
52 **канистра:** Первичная упаковка из металла или из полимерных материалов с поперечным сечением в форме прямоугольника или многогранника (многоугольной форме), которая может оснащаться приспособлением для переноса, сливной горловиной и крышкой с затвором.	jerrican
Примечание — Сливное отверстие и приспособление для переноса обычно располагаются в верхней части корпуса или сбоку.	
53 **туба:** Упаковка, имеющая корпус цилиндрической формы, дно и верх которого могут быть изготовлены из другого материала.	tube
54 **гибкая туба [тюбик]:** Мягкая (гибкая) упаковка, имеющая носик и колпачок с одной стороны и закрытая с другой, выполняющая как функцию контейнера, так и дозатора.	collapsible tube
55 **лоток [подложка]:** Упаковка из плотного (твердого) материала, предназначенная для размещения (разделения) и удерживания нескольких единиц продукции, в том числе с применением полимерных пленок.	tray
Примечание — Лоток может иметь корпус различной формы с плоским дном и низкими бортиками.	
56 **поддон:** Транспортная и (или) групповая упаковка, которая имеет жесткую горизонтальную платформу, площадь которой достаточна для формирования укрупненной грузовой единицы.	pallet
Примечание — Определения типов поддонов и другие термины — по ГОСТ ISO 445.	
57 **фляга:** Упаковка, предназначенная для многократного применения, имеющая цилиндрический корпус и широкую цилиндрическую горловину, диаметр которой меньше диаметра корпуса, с приспособлением для переноса и крышкой с затвором.	flask; can

58 **баллон:** Упаковка, имеющая корпус каплеобразной, шарообразной или цилиндрической формы, со сферическим или вогнутым дном, с узкой горловиной. carboy; cylinder

Примечание — Стеклянный баллон допускается называть бутылью.

59 **флакон:** Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, резко переходящий в горловину, диаметр венчика которой значительно меньше диаметра корпуса, с плоским или вогнутым дном, с крышкой, колпачком или пробкой. flacon

Упаковочные материалы

Другие термины, относящиеся к упаковочным материалам, приведены в приложении Б.

60 **адсорбирующий упаковочный материал:** Материал, включаемый в состав упакованных единиц продукции для впитывания в себя жидкостей из-за протечки, просачивания или ожижения содержимого. absorbent packaging material

61 **защитный материал:** Материал, задерживающий или предотвращающий распространение или проникновение газов или прохождение твердых тел, жидкостей, газов или радиации. barrier material

62 **защита от ультрафиолетового излучения:** Специальная обработка упаковки, создающая защитный барьер, не пропускающий внутрь упаковки ультрафиолетовое излучение. UV light barrier

63 **амортизационный материал:** Материал, используемый для того, чтобы изолировать или уменьшить последствия от воздействия наружных сил толкательного или вибрационного характера. cushioning material

64 **теромоусадочный оберточный материал [термоусадочная пленка]:** Полимерный материал, который при нагреве сжимается до размеров, соответствующих упакованному(ым) изделию(ям). shrink wrap, shrink film

65 **обтягивающий оберточный материал:** Материал, который при приложении усилия за счет своей эластичности растягивается при обертывании упаковываемого(ых) изделия(ий). stretch wrap

66

комбинированный материал: Двухслойный или многослойный материал, слои которого не могут быть разделены без утраты функциональных или физических свойств такого материала. [[3], статья 2]	combined material

Дополнительные термины, используемые в отношении упаковки

67

укупорочное средство: Изделие, предназначенное для укупоривания упаковки и сохранения ее содержимого. [[3], статья 2]	closure

Примечание — Определения типов укупорочных средств и другие термины — по ГОСТ 32180.

68 **запаивание [герметизация]:** Способ соединения соприкасающихся поверхностей или достижения герметичного контакта между поверхностями. sealing

69 **запаивание [герметизация] полимерной упаковки нагревом шва:** Способ соединения соприкасающихся поверхностей за счет управляемого воздействия теплом, давлением и времени выдержки. heat sealing

Примечание — Применяется также для упаковки, изготовленной из комбинированных материалов.

70 **запаивание [герметизация] давлением [механическое запаивание]:** Запаивание за счет управляемого воздействия давлением и временем выдержки. — pressure sealing, cold sealing

71 **корпус** (применительно к упаковке): Основная часть контейнера или упаковки, как правило, наибольшего размера в виде цельного каркаса. — body

72 **хранение [консервация]:** Применение мер защитного характера, таких как очистка, просушка, использование консервантов и защитных материалов, для предотвращения ухудшения потребительских свойств. — preservation

73 **скобка [застежка]:** U-образный или плоский зажим (крепление) из проволоки, который может быть загнут или не загнут, для закрытия упаковки или скрепления элементов упаковки. — staple, stitch

Примечание — Не путать с термином «скоба», относящимся к укупорочным средствам.

74 **обвязочное средство:** Полоса материала плоской или цилиндрической формы, используемая для скрепления упаковки или изделий внутри контейнера, для удержания связки или кипы, для укрепления упаковки или фиксации упаковки или изделий на поддоне. — strapping

75 **липкая лента:** Гибкий материал с одной или двумя постоянно липкими поверхностями. — tape

76 **единичный груз [грузовой пакет]:** Отдельное изделие или совокупность изделий, подготовленных для обработки как единое целое. — unit load, unitized load

77 **этикетка:** Носитель информации из бумаги или иного материала, приклеиваемый или наносимый на упаковку или изделие. — label

Примечания

1 Это определение не распространяется на этикетки для транспортирования опасных материалов.

2 Этикетка, содержащая дополнительные сведения о продукции, расположенная на противоположной стороне от основной этикетки, называется контрэтикеткой.

78 **ярлык [бирка]:** Носитель информации, предназначенный для нанесения маркировки, прикрепляемый или прилагаемый к упаковке или непосредственно к изделию. — tag

79 **клей:** Вещество, способное соединять (склеивать) поверхности материалов. — adhesive

80 **доступная конструкция:** Конструкция, основанная на принципах приспособления стандартной упаковочной конструкции для использования людьми с ограниченными способностями, для максимального увеличения числа потенциальных потребителей, которые без труда могут воспользоваться товаром, конструкцией или услугой. — accessible design

Примечание — См. [[4], пункт 3.1].

81 **контейнер средней грузоподъемности для насыпных [наливных] грузов:** Первичная упаковка, спроектированная таким образом, чтобы: — intermediate bulk container, IBC

а) иметь вместимость 3 $м^3$ (3000 литров) или меньше,

б) ее погрузка/разгрузка могла осуществляться механически с использованием или без использования неразъемных или разъемных устройств,

в) содержать жидкости, растворы или твердые вещества (например, порошки или гранулы) и

г) быть стойкой к нагрузкам, возникающим при складских операциях и транспортировании, согласно тому, как определено испытаниями.

Примечания

1 Настоящее определение не распространяется на контейнеры (IBC), используемые для транспортирования опасных грузов.

2 Определения типов таких контейнеров и соответствующих терминов приведены в [5], [6], [7].

3 См. [[5], пункт 2.1].

82 **катушка [бобина]:** Элемент упаковки, имеющий цилиндрическую форму, для наматывания нитей, гибких материалов или изделий.	spool; bobbin
83 **гильза:** Элемент упаковки, имеющий форму трубки, для наматывания бумаги или гибких материалов.	sleeve; cartridge
84 **фиксатор:** Элемент упаковки, ограничивающий положение продукции и закрепляющий ее от перемещения.	stop
85 **амортизатор:** Элемент упаковки, предохраняющий продукцию от механических воздействий.	amortisseur; absorber
86 **вкладыш:** Элемент упаковки, помещаемый внутри упаковки, предохраняющий продукцию от перемещения, соприкасания и ударов.	liner
87 **прокладка:** Плоский прямоугольный или фигурный вкладыш из листовых материалов, помещаемый между отдельными рядами или слоями продукции для предохранения от перемещений или для упрочнения упаковки.	padding; gasket
88 **бугорчатая прокладка [коррекс]:** Объемный бугорчатый или ячеистый вкладыш из бумажного литья или полимерных материалов.	cellular padding
Примечание — Коррекс предназначен для предотвращения слипания или смещения продукции, ее истирания или переворачивания.	
89 **мешок-вкладыш:** Элемент упаковки, помещаемый внутри упаковки, обеспечивающий сохранность и качество упакованной продукции, в том числе защиту от атмосферного воздействия.	inner bag
90 **решетка:** Элемент упаковки, делящий внутренний объем упаковки на ячейки, соответствующие наружным размерам упаковываемой продукции.	grid
91 **связка [пучок]:** Большое количество изделий, связанных вместе, обтянутых или завернутых.	bundle

Параметры и характеристики

92 **вместимость упаковки:** Объем упаковки, определяемый ее внутренними размерами.	package capacity
93 **номинальные размеры упаковки:** Основные размеры упаковки, служащие началом отсчета отклонений.	nominal dimensions of package (container)
94 **действительные размеры упаковки:** Размеры упаковки, полученные при ее изготовлении и измеренные с допускаемой погрешностью.	actual dimensions of a container
95 **габаритные размеры упаковки:** Максимальные наружные размеры упаковки, включая выступающие части и детали.	overall dimensions of package (container)
96 **масса упаковки:** Масса упаковки и элементов упаковки в упакованной единице.	package mass
97 **масса брутто:** Общая масса упаковки, включая элементы упаковки, и продукции в ней.	gross mass
98 **масса нетто:** Масса продукции без упаковки и элементов упаковки.	net mass

Маркировка

99 **маркировка:** Информация в виде знаков, надписей, пиктограмм, символов, наносимая на упаковку и/или сопроводительные документы для обеспечения идентификации, информирования потребителей.	marking
100 **транспортная маркировка:** Информация о получателе, отправителе и способах обращения с упакованной продукцией при ее транспортировании и хранении.	transport marking
101 **потребительская маркировка:** Информация об изготовителе, количестве и качестве упакованной продукции.	consumer marking

Термины, относящиеся к упаковке и окружающей среде

Общие и основные термины

102 **отходы упаковки:** Упаковка, которая была использована конечным потребителем (или конечным пользователем) и утратила свои потребительские свойства, не предназначенная для повторного использования или переработки. — packaging waste

Примечание — См. [[8], пункт 3.15].

103 **бывшая в употреблении [использованная] упаковка:** Упаковка, которая была использована конечным потребителем и конечным пользователем и для которой предусмотрено повторное использование или восстановление. — used packaging

Примечание — См. [[8], пункт 3.24].

104 **перерабатываемость [способность к переработке]:** Характеристика продукции, упаковки или элемента упаковки, которые могут быть отсортированы из массы отходов посредством имеющихся процессов и программ и после сбора переработаны и возвращены в употребление в форме сырья или продукции. — recyclable

Примечание — См. [[9], пункт 3.6].

105 **оператор по опорожнению упаковки:** Юридическое лицо (предприниматель), которое освобождает (опорожняет) упаковку от ее содержимого, очищает и готовит к дальнейшему использованию. — emptier

Примечания
1 См. [[10], пункт 3.10].
2 Термин применяется в некоторых системах повторного использования упаковки. Как правило, опорожнитель готовит многооборотную упаковку к повторному использованию.

Термины, относящиеся к оптимизации системы упаковки

106 **система упаковки:** Полный упаковочный комплект для упаковываемого изделия, который включает в себя (в зависимости от упаковываемых изделий): первичную упаковку, вторичную упаковку, третичную (транспортную) упаковку. — packaging system

Примечание — См. [[11], пункт 3.6].

107 **оптимизация конструкции упаковки:** Метод достижения минимальной массы или объема (уменьшение образования отходов упаковки) при соблюдении необходимых требований к первичной, или вторичной, или транспортной упаковке, с сохранением той же или приемлемой функциональности упаковки и ее потребительских свойств и одновременной минимизацией воздействия на окружающую среду. — packaging optimization

Примечание — См. [[11], пункт 3.1].

108 **критическая[ий] область [параметр] упаковки:** Специфический критерий функциональности упаковки, когда дальнейшее уменьшение ее массы или объема невозможно из-за опасности утраты функциональности, безопасности и потребительских свойств упаковки. — critical area(s)

Примечание — См. [[11], пункт 3.2].

Термины, относящиеся к повторному использованию упаковки

109 **повторное использование (упаковки):** Операция, при которой упаковку снова заполняют или используют с исходной целью с применением имеющихся на рынке вспомогательных (запасных) средств или без них. — reuse

Примечания
1 Предметы одноразового использования, используемые вместе с многоразовой упаковкой, такие как этикетки или укупорочные средства, считают частью данной упаковки.
2 См. [[10], пункт 3.1].

110 **повторно используемая упаковка:** Упаковка или элемент упаковки, которые предназначены для заданного количества циклов применения или оборотов в рамках системы повторного использования. — reusable packaging

Примечание — См. [[10], пункт 3.2].

111 **цикл применения:** Временной промежуток (цикл) от заполнения продукцией/погрузки продукции в упаковку до опорожнения/разгрузки. — trip

Примечания
1 См. [[10], приложение А].
2 См. [[10], пункт 3.3].

112 **оборот:** Цикл, который проходит повторно используемая упаковка от заполнения продукцией/погрузки продукции до следующего заполнения продукцией/погрузки продукции. — rotation

Примечания
1 См. [[10], приложение А].
2 См. [[10], пункт 3.4].

113 **упаковка, используемая в исходных целях:** Упаковка, завершившая оборот и вновь используемая по первоначальному назначению в системе повторного использования. — packaging used for the same purpose

Пример — Повторное использование поддонов, которые сначала нагружали молочной продукцией, а затем кирпичами для строительства домов, считают повторным использованием в исходных целях.

Примечания
1 Следует обратить внимание на предназначение и функции упаковки; необходимо проверять, используют ли ее повторно в исходных целях или в иных потребительских целях (вторичное применение). В последнем случае упаковку не считают повторно используемой.
2 См. [[10], пункт 3.5].

114 **системы повторного использования (упаковки):** Совокупность мероприятий (организационных, технических или финансовых), которые обеспечивают возможность повторного использования (упаковки). — systems for reuse

115 **система замкнутого цикла:** Система, в которой повторно используемая упаковка вводится в оборот компанией (организацией) — оператором системы или группой таких компаний. — closed loop system

Примечание — См. [[10], пункт 3.6.1].

116 **система открытого цикла:** Система, в которой повторно используемая упаковка может вводиться в оборот любыми компаниями. — open loop system

Примечание — См. [[10], пункт 3.6.2].

117 **смешанная система:** Система, состоящая из двух частей: — hybrid system
а) упаковки, остающейся у конечного пользователя, для которой не предусмотрена система ее возврата для повторного коммерческого заполнения;
б) упаковки, применяемой в качестве вспомогательного (запасного) средства для транспортирования содержимого, расфасовываемого в повторно используемую упаковку.

Примечание — См. [[10], пункт 3.6.3].

118 **сменный блок [запасное средство]:** Изделие, используемое для обеспечения очередного заполнения/погрузки повторно используемой упаковки. auxiliary product

Примечания
1 Сменные блоки предназначены для однократного применения. Примером сменного блока (запасного средства) является упаковка типа «дой-пак» с моющим средством, которая используется для повторного заполнения уже имеющейся емкости (например, сменный блок с жидким мылом, который предназначен, чтобы пополнить большой флакон с дозатором).
2 См. [[10], пункт 3.7].

119 **восстановление [ремонт] упаковки:** Необходимые операции по возвращению повторно используемой упаковки в исходное функциональное состояние для последующего повторного использования. reconditioning

Примечание — См. [[10], пункт 3.8].

Термины, относящиеся к переработке упаковки во вторичные ресурсы, приведены в приложении А.

Алфавитный указатель терминов на русском языке

алюминий Б.3.4
амортизатор 85
ампула 41
баллон 58
банка 40
барабан 48
барабан без съемной крышки 49
барабан со съемной крышкой 50
биоразлагаемость полная А.20
бирка 78
блок сменный 118
бобина 82
бочка 38
бочонок 38
бумага Б.1.1
бутылка 39
ведро 51
вид упаковки 27
вкладыш 86
вместимость упаковки 92
восстановление упаковки 119
восстановление химических веществ А.21
герметизация 68
герметизация давлением 70
герметизация полимерной упаковки нагревом шва 69
гильза 83
груз единичный 76
единица грузовая 14
единица продукции упакованная 3
единица упаковочная А.5
жесть белая Б.3.1
жесть черная листовая Б.3.2
запаивание 68
запаивание давлением 70
запаивание полимерной упаковки нагревом шва 69
застежка 73
защита от ультрафиолетового излучения 62
измельчение А.19
инсинеризация А.7
использование повторное 109
использование упаковки повторное 109
канистра 52
картон Б.1.2
картон бумажный Б.1.2
картон гофрированный Б.1.5
картон для складных коробок Б.1.3
картон многослойный Б.1.6
картон упаковочный Б.1.4
катушка 82
кег 38
кипа 37
клей 79

компост А.14
компостирование А.15
консервация 72
конструкция доступная 80
контейнер 43
контейнер грузовой 15
контейнеризация 20
контейнер средней грузоподъемности для наливных грузов 81
контейнер средней грузоподъемности для насыпных грузов 81
короб 45
коробка 45
корпус 71
коррекс 88
лента липкая 75
лоток 55
маркировка 99
маркировка потребительская 101
маркировка транспортная 100
масса брутто 97
масса нетто 98
масса упаковки 96
материал амортизационный 63
материал защитный 61
материал комбинированный 66
материал оберточный обтягивающий 65
материал оберточный теромоусадочный 64
материал упаковочный 26
материал упаковочный адсорбирующий 60
механическое запаивание 70
мешок 36
мешок-вкладыш 89
область упаковки критическая 108
оборот 112
обрешетка 46
оператор по опорожнению упаковки 105
опорожненная упаковка А.3
оптимизация конструкции упаковки 107
отходы упаковки 102
пакет 36
пакет грузовой 76
параметр упаковки критический 108
перерабатываемость 104
переработка использованной упаковки во вторичные органические ресурсы А.13
переработка использованной упаковки во вторичные энергетические ресурсы А.6
переработка упаковки во вторичные материальные ресурсы А.1
пластмасса Б.2.1
пластмасса многослойная Б.2.3
пластмасса на биологической основе Б.2.2
пленка термоусадочная 64
поддон 56
подложка 55
приращение тепла А.11
прокладка 87
прокладка бугорчатая 88

процесс переработки A.2
процесс рециклинга A.2
пучок 91
размеры упаковки габаритные 95
размеры упаковки действительные 94
размеры упаковки номинальные 93
ремонт упаковки 119
рециклинг A.1
решетка 90
сбраживание анаэробное A.18
связка 91
сжигание A.7
система замкнутого цикла 115
система открытого цикла 116
система смешанная 117
система упаковки 106
системы повторного использования 114
системы повторного использования упаковки 114
скобка 73
содержание летучих твердых веществ A.17
содержание сухого вещества общее A.16
способность к переработке 104
способность материала теплотворная минимальная теоретическая A.12
способность теплотворная минимальная при постоянном объеме A.9
средство запасное 118
средство обвязочное 74
средство укупорочное 67
срок службы упаковки 29
сырье первичное A.4
тип упаковки 28
туба 53
туба гибкая 54
тюбик 54
тюк 37
упаковка 1
упаковка асептическая 33
упаковка аэрозольная 31
упаковка биоразлагаемая 34
упаковка бывшая в употреблении 103
упаковка вакуумная 32
упаковка внутренняя 6
упаковка вторичная 5
упаковка груза внешняя 21
упаковка групповая 19
упаковка жесткая 24
упаковка изотермическая 30
упаковка использованная 103
упаковка картонная 44
упаковка коммерческая 16
упаковка многооборотная 17
упаковка мягкая 23
упаковка навалом 11
упаковка наливом 11
упаковка насыпью 11

упаковка объединенная 19
упаковка оксобиоразлагаемая 35
упаковка первичная 4
упаковка повторно используемая 110
упаковка потребительская 8
упаковка промышленная 9
упаковка пустая А.3
упаковка транспортная 7
упаковка транспортная возвратная 18
упаковка транспортная многооборотная 18
упаковка, используемая в исходных целях 113
упаковка, открывание которой недоступно детям 12
упаковка, предназначенная для многоразового открывания и закрывания 13
упаковывание 2
упаковывание для торговых операций 10
утилизация в энергетических целях А.6
фиксатор 84
флакон 59
фляга 57
хранение 72
хромированная жесть Б.3.3
цепочка упаковочная 22
цикл применения 111
элемент упаковки 25
элемент упаковки возвратный 18
элемент упаковки многооборотный 18
энергия необходимая А.10
энергия тепловая доступная А.8
этикетка 77
ярлык 78
ящик 42
ящик проволокоармированный 47
H_a А.10
$q_{net, min, theor}$ А.12

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

absorbent packaging material	60
accessible design	80
aceptic packaging	33
actual dimensions of a container	94
adhesive	79
aerosol packaging	31
aluminum	Б.3.4
amortisseur; absorber	85
ampoule	41
anaerobic digestion	А.18
auxiliary product	118
available thermal energy	А.8
bale	37
barrel, cask, keg	38
barrier material	61
base pack, unit pack	14
biobased plastic	Б.2.2
biodegradable packaging	34
board, paperboard	Б.1.2
body	71
bottle	39
box	42
boxboard folding boxboard	Б.1.3
bulk packaging	11
bundle	91
calorific gain	А.11
carboy; cylinder	58
carton	44
case	45
cellular padding	88
chemical recovery	А.21
child-resistant packaging	12
closed loop system	115
closure	67
collapsible tube	54
combined material	66
combustion, incineration	А.7
commercial package	16
commercial packaging	10
compost	А.14
composting	А.15
consolidated pack	19
consumer marking	101
consumer packaging, retail packaging, sales packaging	8
container	43
containerboard	Б.1.4
containerization	20
corrugated fibreboard	Б.1.5
crate	46
critical area(s)	108
cushioning material	63
disintegration	А.19

distribution packaging, transport packaging 7
drum 48
electrolytic chromium/chromium oxide coated steel ECCS, tin-free steel Б.3.3
emptier 105
empty packaging А.3
energy recovery А.6
flacon 59
flask; can 57
flexible packaging 23
grid 90
gross mass 97
heat sealing 69
hybrid system 117
industrial packaging 9
inner bag 89
inner packaging 6
intermediate bulk container, IBC 81
jar 40
jerrican 52
label 77
liner 86
marking 99
material recycling А.1
multilayer plastic Б.2.3
net calorific value at constant volume А.9
net mass 98
nominal dimensions of package (container) 93
non-removable head drum, tight head drum 49
open loop system 116
organic recycling А.13
overall dimensions of package (container) 95
overpack, over packaging 21
package capacity 92
package mass 96
packaging 1
packaging 2
packaging chain 22
packaging component 25
packaging constituent 26
packaging optimization 107
packaging system 106
packaging unit А.5
packaging used for the same purpose 113
packaging waste 102
padding; gasket 87
pail, nesting drum 51
pallet 56
paper Б.1.1
plastics Б.2.1
preservation 72
pressure sealing, cold sealing 70
primary packaging 4
primary raw material, virgin raw material А.4
product package 3

reclosable package 13
reconditioning 119
recyclable 104
recycling process А.2
removable head drum, open head drum 50
required energy А.10
returnable package 17
returnable transport item, RTI 18
reusable packaging 110
reuse 109
rigid packaging 24
rotation 112
sack 36
sealing 68
secondary packaging 5
shelf life for packaging 29
shipping container 15
shrink wrap,shrink film 64
sleeve; cartridge 83
solid fibreboard Б.1.6
spool; bobbin 82
staple, stitch 73
stop 84
strapping 74
stretch wrap 65
style of a packaging 27
systems for reuse 114
tag 78
tape 75
theoretical minimum net calorific value А.12
thermally insulated packaging 30
tin mill black plate Б.3.2
tinplate Б.3.1
total dry solids А.16
transport marking 100
tray 55
trip 111
tube 53
type of a packaging 28
ultimate biodegradability А.20
unit load, unitized load 76
used packaging 103
UV light barrier 62
vacuum packaging 32
volatile solids А.17
wirebound box 47
oxo-biodegradable packaging 35

Приложение А
(рекомендуемое)

Термины, относящиеся к переработке упаковки во вторичные ресурсы

А.1 **переработка упаковки во вторичные материальные ресурсы [рециклинг]:** Переработка промышленными методами материала использованной упаковки в целях получения продукции, компонентов продукции или вторичного (переработанного) сырья, но исключая переработку во вторичные энергетические ресурсы и использование продукта в качестве топлива. Примечание — См. [[9], пункт 3.3].	material recycling
А.2 **процесс переработки [рециклинга]:** Физический или химический процесс, в котором собранную и отсортированную использованную упаковку, в некоторых случаях совместно с другими материалами, перерабатывают во вторичное сырье, продукцию или вещества, но исключая переработку во вторичные энергетические ресурсы и использование продукции в качестве топлива. Примечание — См. [[9], пункт 3.5].	recycling process
А.3 **пустая [опорожненная] упаковка:** Упаковка, из которой при обычных и прогнозируемых условиях все остатки продуктов, которые могут удаляться оператором по опорожнению упаковки, были удалены с помощью способов, традиционно применяемых для этого типа упаковки. Примечание — См. [[9], пункт 3.1].	empty packaging
А.4 **первичное сырье:** Материал, который прежде не перерабатывался ни в какую форму конечного продукта. Примечание — См. [[9], пункт 3.2].	primary raw material, virgin raw material
А.5 **упаковочная единица:** Комплект, выполняющий функции упаковки, связанные с размещением, защитой, перемещением, доставкой, хранением, транспортированием и демонстрацией продукции. Примечания 1 См. [[9], приложения С и D]. 2 См. [[9], пункт 3.4].	packaging unit
А.6 **утилизация в энергетических целях [переработка использованной упаковки во вторичные энергетические ресурсы]:** Выработка полезной энергии путем непосредственного сжигания упаковки в управляемых условиях. Примечание — См. [[12], пункт 3.11].	energy recovery
А.7 **сжигание [инсинеризация]:** Реакция, которая влечет как сгорание органических материалов, так и окисление металлов. Примечания 1 Современные установки по сжиганию отходов способны эффективно отделять энергию, и это может использоваться в форме регенерации энергии. Термин «инсинеризация» в обычном понимании означает процесс уменьшения объема твердых отходов путем сжигания с или без регенерации энергии. 2 См. [[13], пункт 3.6].	combustion, incineration
А.8 **доступная тепловая энергия:** Доля энергии, высвобождающаяся при сжигании в действующей промышленной системе и отводимая, например, в паровой котел, т. е. суммарная высвободившаяся энергия минус тепловые потери. Примечание — См. [[13], пункт 3.5].	available thermal energy
А.9 **минимальная теплотворная способность при постоянном объеме:** Количество теплоты, которое выделяется при сжигании единицы массы твердого топлива в кислородной среде при постоянном объеме при условии, что вся вода, образующаяся при сгорании, остается в виде водяного пара (гипотетически при 0,1 МПа), а все	net calorific value at constant volume

остальные продукты сгорания — те же, что и для высшей теплоты сгорания, при этом все продукты сгорания находятся при стандартной температуре.

Примечание — См. [[13], пункт 3.1].

А.10 **необходимая энергия, H_a:** Энергия, требуемая для нагрева остатков сжигания веществ материала и избыточного воздуха, имеющего температуру окружающей среды, до конечной адиабатически установленной температуры. — required energy

Примечание — См. [[13], пункт 3.2].

А.11 **приращение тепла:** Положительная разность энергии, выделяемой при сжигании материалов, и необходимой энергии. — calorific gain

Примечание — См. [[13], пункт 3.3].

А.12 **теоретическая минимальная теплотворная способность материала, $q_{net,\ min,\ theor}$:** Доля энергии, теоретически высвобождающейся при сжигании (А.7) материалов, достаточная для нагревания остатков горения веществ материала и избыточного воздуха, имеющего температуру окружающей среды, до конечной адиабатически установленной температуры. — theoretical minimum net calorific value

Примечание — См. [[13], пункт 3.4].

А.13 **переработка использованной упаковки во вторичные органические ресурсы:** Биологическая обработка биоразлагаемой использованной упаковки (элементов упаковки), проводимая в контролируемых условиях с использованием микроорганизмов для выработки/производства компоста и в случае анаэробного сбраживания также для выработки/производства метана. — organic recycling

Примечания
1 Захоронение использованной упаковки не следует рассматривать как форму переработки органическими методами.
2 См. [[14], пункт 3.9].

А.14 **компост:** Твердое органическое удобрение, полученное в результате биологического разложения смеси, преимущественно состоящего из растительных остатков, иногда с другим органическим веществом и с небольшими минеральными примесями. — compost

Примечание — См. [[14], пункт 3.1].

А.15 **компостирование:** Аэробное разложение органических веществ в целях образования компоста. — composting

Примечание — См. [[14], пункт 3.2].

А.16 **общее содержание сухого вещества:** Масса твердых веществ, полученная путем сушки при температуре примерно 105 °С известной массы испытуемого материала или компоста до постоянной массы. — total dry solids

Примечание — См. [[14], пункт 3.4].

А.17 **содержание летучих твердых веществ:** Масса твердых веществ, полученная при вычитании остатка известной массы испытуемого материала или компоста после сжигания при температуре примерно 550 °С из общего содержания сухого вещества той же пробы. — volatile solids

Примечания
1 Содержание летучих твердых веществ указывает на количество присутствующих органических веществ.
2 См. [[14], пункт 3.6].

А.18 **анаэробное сбраживание:** Процесс контролируемого разложения биоразлагаемых отходов в управляемых условиях, когда отсутствует кислород, а температура обеспечивает мезофильный или термофильный процесс анаэробного сбраживания в среде патогенных бактерий, превращая биоразлагаемые отходы в насыщенный метаном биогаз и сброженный органический осадок. — anaerobic digestion

Примечания
1 На втором этапе сброженный органический осадок преобразуют в компост посредством анаэробного компостирования.
2 См. [[14], пункт 3.10].

А.19 **измельчение:** Физическое измельчение материала на очень маленькие фрагменты. disintegration

Примечание — См. [[14], пункт 3.3].

А.20 **полная биоразлагаемость:** Превращение органических соединений под влиянием микроорганизмов в присутствии кислорода в диоксид углерода, воду и минеральные соли любых других присутствующих элементов (минерализация) и новую биомассу или в отсутствие кислорода в диоксид углерода, метан, минеральные соли и новую биомассу. ultimate biodegradability

Примечание — См. [[14], пункт 3.5].

А.21 **восстановление химических веществ:** Восстановление ценных химических веществ путем химической обработки использованной упаковки с использованием процессов гидролиза, гликолиза, метанолиза, каталитической реакции, термической реакции и других химических процессов, т. е. получение вместо использованной упаковки природных ресурсов. chemical recovery

Примечание — См. [[8], пункт 3.1].

Приложение Б
(рекомендуемое)

Дополнительные термины по материалам, используемым для изготовления упаковки

Б.1 Бумага и картон

Примечание — Другие определения, относящиеся к бумаге и картону, приведены в [15].

Б.1.1 **бумага:** Материал в виде цельного листа или полотна, кроме листов и мотков целлюлозы, в обычном понимании рассматриваемых в связи с изготовлением и растворением бумаги, который получают осаждением растительных, минеральных, животных или синтетических волокон или их смесей из жидких суспензий на формирующее устройство с добавлением или без добавления других веществ. — paper

Примечания
1 Бумага может быть с обработанной поверхностью, пропитанной или другим способом переработанной в процессе изготовления или после него. Обычно в процессе производства бумаги используют воду, однако в современных процессах при изготовлении бумаги также используется воздух и другие текучие среды.
2 В общем понимании термин «бумага» может использоваться для описания как бумаги, так и картона. Различие между бумагой и картоном прежде всего основывается на оценке их толщины или массы на единицу площади (в граммах), а в некоторых случаях также на основе характеристик и/или конечного назначения. Например, некоторые материалы с пониженной массой площади (такие как отдельные виды коробочного картона и гофрированного картона) обычно относят к картону, в то время как материалы с более высокой массой площади (такие как впитывающая бумага, кровельный картон, чертежная бумага) обычно считают бумагой.
3 См. [15].

Б.1.2 **картон [бумажный картон]:** Отдельные виды бумаги, характеризующиеся большей, чем у обычной бумаги, поверхностной прочностью (жесткостью). — board, paperboard

Примечания
1 См. Б.1.1, примечание 2.
2 См. [15].

Б.1.3 **картон для складных коробок:** Сорта картона, пригодные для нанесения бигов и для формирования угла при изгибе, используемые для изгибания и формирования коробок. — boxboard folding boxboard

Примечания
1 Как правило, поставляется в листах.
2 См. [15].

Б.1.4 **упаковочный картон:** Компоненты картона (облицовочный картон, гофрированный материал и макулатурный картон), используемые для производства гофрированного и усиленного картона. — containerboard

Примечания
1 Плотность картона выражают в граммах на квадратный метр (или фунты на 1000 ft^2).
2 Как правило, поставляется в рулонах.

Б.1.5 **гофрированный картон:** Картон, состоящий из одного или нескольких листов гофрированной бумаги, склеенной с плоским слоем картона или между несколькими слоями. — corrugated fibreboard

Примечание — См. [[15], пункт 4.49].

Б.1.6 **многослойный картон:** Картон, состоящий из двух или более склеенных листов, часто с композицией, включающий прокладку из крафт-бумаги или других прочных волокон, предназначенный для изготовления упаковки — коробок и барабанов. — solid fibreboard

Примечание — Многослойный картон обычно имеет поверхностную плотность 600 г/$м^2$.

Б.2 Пластмассы

Б.2.1 **пластмасса:** Полимерный материал, который может быть в форме гибкой (эластичной) пленки (упаковки) или жесткой упаковки.	plastics
Б.2.2 **пластмасса на биологической основе:** Полимерный материал, который полностью или частично имеет биологическое происхождение.	biobased plastic
Примечание — Например, пластмасса из сахарного тростника или иного растительного сырья.	
Б.2.3 **многослойная пластмасса:** Полимерный материал, который может состоять из двух или более слоев различных полимеров.	multilayer plastic

Б.3 Металлы

Б.3.1 **белая жесть:** Холоднокатаная низкоуглеродистая мягкая сталь в листах или в рулонах, покрываемая с обеих сторон оловом в ходе электролитического и горячего лужения.	tinplate
Б.3.2 **черная листовая жесть:** Нелуженая холоднокатаная низкоуглеродистая листовая сталь, обычно используемая для изготовления банок.	tin mill black plate
Б.3.3 **хромированная жесть:** Холоднокатаная низкоуглеродистая мягкая сталь в листах или в рулонах, в ходе электролитического процесса покрываемая с обеих сторон пленкой, включающей два уровня, снизу у стали — металлический хром, а сверху — гидроокись хрома.	electrolytic chromium/ chromium oxide coated steel ECCS, tin-free steel
Б.3.4 **алюминий:** Алюминий и алюминиевые сплавы, используемые для производства упаковки и укупорочных средств.	aluminum

Библиография

[1]	ISO 20848-2:2006	Упаковка. Полимерные бочки. Часть 2. Бочки с несъемной крышкой (верхом) номинальной вместимостью от 208,2 л и 220 л
[2]	ISO 20848-1:2006	Упаковка. Полимерные бочки. Часть 1. Бочки со съемной крышкой (верхом) номинальной вместимостью от 113,6 л до 220 л
[3]	Технический регламент Таможенного союза ТР ТС 005/2011	О безопасности упаковки
[4]	ISO 11156:2011	Упаковка. Доступная конструкция. Общие требования
[5]	ISO 15867:2003	Контейнеры средней грузоподъемности для насыпных неопасных грузов. Терминология
[6]	ISO 16495:2013	Упаковка для транспортировки опасных грузов. Методы испытаний
[7]	ISO 28198:2018	Жиры и масла растительные. Определение содержания веществ, не растворимых в толуоле
[8]	ISO 18601:2013	Упаковка и окружающая среда. Общие требования к использованию стандартов ISO в области упаковки и окружающей среды
[9]	ISO 18604:2013	Упаковка и окружающая среда. Рециклинг материалов
[10]	ISO 18603:2013	Упаковка и окружающая среда. Повторное использование
[11]	ISO 18602:2013	Упаковка и окружающая среда. Оптимизация систем упаковки
[12]	ISO 15270:2008	Пластмассы. Руководство по утилизации отходов пластмасс и переработке их для повторного использования
[13]	ISO 18605:2013	Упаковка и окружающая среда. Утилизация отходов в качестве топлива
[14]	ISO 18606:2013	Упаковка и окружающая среда. Органический рециклинг
[15]	ISO 4046 (все части)	Бумага, картон, целлюлоза и относящиеся к ним термины. Словарь. Часть 4. Сорта бумаги и картона и продукты переработки

УДК 621.798.1.001.4:006.354 МКС 55.020 NEQ

Ключевые слова: упаковка, термины, определения, контейнер, пакет, упаковочные средства, упаковочный материал, виды упаковки, маркировка

Редактор *Л.В. Коретникова*
Технические редакторы *В.Н. Прусакова, И.Е. Черепкова*
Корректор *Е.Р. Ароян*
Компьютерная верстка *Ю.В. Поповой*

Подписано в печать 02.03.2021. Формат 60 × 84 1/8. Гарнитура Ариал.
Усл. печ. л. 3,26. Уч.-изд. л. 2,76. Тираж 56 экз. Зак. 315.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

Издано и отпечатано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»,
117418 Москва, Нахимовский пр-т, д. 31, к. 2.

gost.e-ecolog.ru gost.e-ecolog.ru

Поправка к ГОСТ 17527—2020 Упаковка. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть		
Предисловие. Таблица согласования	—	Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан

(ИУС № 9 2022 г.)

Поправка к ГОСТ 17527—2020 Упаковка. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Предисловие. Таблица согласования	—	Азербайджан | AZ | Азстандарт

(ИУС № 7 2023 г.)

Поправка к ГОСТ 17527—2020 Упаковка. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть		
Предисловие. Таблица согласования	—	Туркмения	ТМ	Главгосслужба «Туркменстандартлары»

(ИУС № 9 2025 г.)

gost.e-ecolog.ru